

|                                                                                                                                              |                       |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|
| نام و نام خانوادگی:                                                                                                                          | نام پدر:              | نام مادر:      |
| شماره صندلی:                                                                                                                                 | پایه: فهم             | شعبه کلاس:     |
| رشته: متوسطه دوره اول                                                                                                                        |                       |                |
| اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان جنوبی<br>اداره سنجش آموزش و پرورش<br><a href="http://sanjesh.skh.medu.ir">http://sanjesh.skh.medu.ir</a> | بازه موقت: ۱۴۰۱/۰۳/۰۹ | محل مهروز شگاه |

ضمن خیرمقدم به دانش آموزان و داد طلبان عزیز، سوالات زیر را به دقت بخوانید و با توجه به خدا و آرمش خاطر پاسخ دهید.

|       |                          |            |
|-------|--------------------------|------------|
| امضا: | نام و نام خانوادگی مصحح: | با عدد     |
|       |                          | نموده برگه |

| شماره                     | سوال                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | نمره             |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>مهارت واژه شناسی</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |
| ۱                         | فقط ترجمه کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را بنویسید.<br>ب: تعالَ معنا: ..... الف: اقبلَ مصيرَكَ: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ۰/۵              |
| ۲                         | کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید. (یک کلمه اضافی است).<br>(حزین - بعید - تلمیذ - قریب - طالب)<br>الف: ..... # ..... ب: ..... = .....                                                                                                                                                                                                                                                               | ۰/۵              |
| ۳                         | کدام کلمه از نظر معنایی با سایر کلمات ناهمانگ است؟<br>سماء <input type="checkbox"/> خُبز <input type="checkbox"/> کهرباء <input type="checkbox"/> صاعقة <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                    | ۰/۲۵             |
| ۴                         | در جمله زیر یک اسم «جمع مکسر» بیاید و مفرد آن را بنویسید.<br>عصَفت رياح شَدِيدَة وَ صَارَ الْبَحْرُ مَوَاجِأً.                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ۰/۲۵             |
| <b>مهارت ترجمه</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |
| ۵                         | ترجمه درست را انتخاب کنید.<br>الف: كانَ التلاميذُ يَرْكَبُونَ حافلةَ المدرسة<br>۱- دانش آموزان سوار اتوبوس مدرسه می شوند. <input type="checkbox"/><br>۲- دانش آموزان سوار اتوبوس مدرسه می شوند. <input checked="" type="checkbox"/><br>ب: لا تَكُنْ شَيْئاً عَلَى الشَّجَر<br>۱- چیزی روی درخت نمی نویسی <input type="checkbox"/><br>۲- چیزی روی درخت نمی نویسی <input checked="" type="checkbox"/> | ۰/۲۵             |
| ۶                         | جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.<br>الف: «اصِرُوا انَ اللهَ مَعَ الصَّابِرِينَ» .....<br>ب: بالتأكيد؛ عندي مشكلة و حلها بيديك .....<br>ج: قالَ السَّائِقُ: أهلاً و سهلاً بِكُمْ. تَفَضَّلُوا .....<br>د: أذْكُرْ رَبِّيْ عِنْدَ جُلوسِي .....                                                                                                                                                   | ۱<br>۱<br>۱<br>۱ |
| <b>مهارت کاربرد قواعد</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |
| ۷                         | در آیات و احادیث زیر کلماتی بر وزن های خواسته شده بباید و در جای خای بنویسید.<br>الف) «إِنَّ اللَّهَ عَالِمٌ غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ»<br>ب) حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتُرُ قُبْحَ النَّسَبِ<br>فاعل: ..... يَفْعُلُ: .....                                                                                                                                                                     | ۰/۵              |

|                                            |                                |              |
|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------|
| نام و نام خانوادگی:                        | نام پدر:                       | نام مادر:    |
| پایه: فهم                                  | شعبه کلاس:                     | پایه: فهم    |
| شماره صندلی:                               | رشته: متوسطه دوره اول          | شماره صندلی: |
| حروف اصلی و ترجمه کلمه «مقتول» را بنویسید. | حروف اصلی: .....، ترجمه: ..... | ۸            |

|     |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                         |    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ۰/۵ | در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب قرار دهید.                                                                                                                   | در جاهای خالی فعل ماضی «فَعَلتُ» را بنویسید.                                                                                                                                                            | ۸  |
| ۰/۵ | الف- ماذا ..... يا أختي، أنا كتبتُ درسي.<br>ب- الطّلابُ ..... مَمِرُ المُشَاة.                                                                                    | فَعَلتُ <input type="checkbox"/><br>يَعْبُرُنَ <input type="checkbox"/>                                                                                                                                 | ۹  |
| ۱   | در جاهای خالی فعل امر مناسب قرار دهید.                                                                                                                            | در جاهای خالی فعل نهی مناسب قرار دهید.                                                                                                                                                                  | ۱۰ |
| ۱   | الف) يا أختي، ..... كلامَ مُدرَّستنا.<br>ب) يا أصدقائي، رجاءً ..... من الصدِّيق.<br>ج) يا طالبانِ، ..... إلَى نُزولِ المطرِ.<br>د) يا طالباتُ، ملابِشَ مُناسبَةً. | اسْمَاعَا <input type="checkbox"/><br>أُخْرُجْنَ <input type="checkbox"/><br>أُنْظُرْنَ <input type="checkbox"/><br>الْبَسَنَ <input type="checkbox"/>                                                  | ۱۰ |
| ۱   | در جاهای خالی فعل نهی مناسب قرار دهید.                                                                                                                            | الله! يا حبيبي، ..... حقيتكَ هنا.<br>ب) يا صديقاتي، ..... شيئاً حاراً.<br>ج) يا زميلاتِ، ..... قميصاً أسودَ في اليلِ لعبورِ الشارعِ.<br>د) يا أختي، ..... شيئاً على الشجرِ                              | ۱۱ |
| ۱/۵ | جمله های زیر را بخوانید و فعل هایی که زیر آن ها خط کشیده شده را ترجمه کنید.                                                                                       | الف) الَّذِي لَا يَسْمَعُ جَيْدًا .....<br>ج) هَلْ تَقِيلُ النُّقُودَ الْإِيْرَانِيَّةَ؟ .....<br>ه) لَا تَرْسُخِي يَا طَفْلَةُ .....                                                                   | ۱۲ |
| ۰/۵ | ترکیب های وصفی اضافی زیر را ترجمه کنید.                                                                                                                           | الف: نادیتُ أخی الأصغر لكتایة واجباته.                                                                                                                                                                  | ۱۳ |
| ۰/۵ | در جمله های زیر صفت و مضاف الیه را مشخص کنید.                                                                                                                     | هذه قلعةٌ تاريخيةٌ في مدينةٍ بغداد.                                                                                                                                                                     | ۱۴ |
| ۰/۵ | کمِ الساعَة؟                                                                                                                                                      | الف) .....<br><br>(ب) .....<br> | ۱۵ |

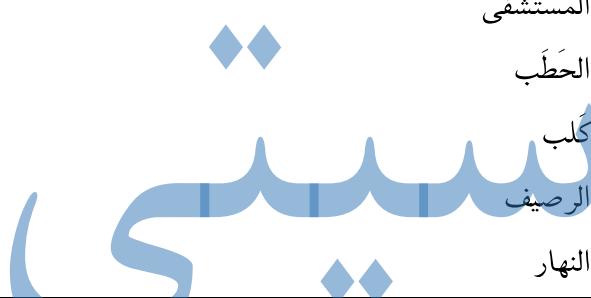
|                                                          |                       |
|----------------------------------------------------------|-----------------------|
| نام و نام خانوادگی:                                      | نام پدر:              |
| نام پسر:                                                 | پایه: فهم             |
| شماره صندلی:                                             | رشته: متوسطه دوره اول |
| با توجه به تصویر به سوالات زیر به عربی پاسخ کوتاه بدهید. |                       |



الف) كم مفتاحاً هنا؟ .....  
ب) من ذلك الرجل؟ .....

#### مهارت درک و فهم

شماره هر کلمه در ستون **الف** را در کنار توضیح مربوط به آن در ستون **ب** بنویسید. (یک مورد در ستون **ب**، اضافی است).



الف .....  
ب .....  
.....

- ١- حَيَّانٌ يَحْرُسُ أموالَ النَّاسِ
- ٢- أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلإِحْتِرَاقِ
- ٣- مَكَانٌ مُجَهَّزٌ لِفَحْصِ الْمَرْضِيِّ
- ٤- مَا بَيْنَ السَّحَابَ وَاللَّيلِ

۱۶

۱۷

متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.

عَلَى طَالِبٍ، هُوَ سَافِرٌ مَعَ أُسْرَتِهِ إِلَى مُحَافَظَةِ فَارِسَ فِي الرِّبَعِ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ ذَهَبُوا إِلَى «تَخْت جَمْشِيد» الَّتِي هِيَ قَرِيبَةٌ مِنْ مَدِينَةٍ «مَرْوَدَشَت». قَالَ الْأَبُ: «هُنَا جَمِيلَةٌ جِدًا. فَرِحَ عَلَى لِسَفَرِهِ إِلَى مُحَافَظَةِ فَارِسَ. وَبَعْدَ أَسْبُوعَيْنِ رَجَعُوا إِلَى مَدِينَتِهِمْ «هَمَدَانَ».

الف) متى رَجَعوا إِلَى هَمَدَانَ؟ .....  
.....

ب) لماذا فَرِحَ عَلَى؟ .....  
.....

- |                                                                    |                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| ج) أين «تخت جمشيد»؟ <input type="checkbox"/>                       | د) من قال: «هُنَا جَمِيلَةٌ جِدًا». <input type="checkbox"/> |
| ١) قَرِيبَةٌ مِنْ مَدِينَةٍ «مَرْوَدَشَت» <input type="checkbox"/> | ٢) على <input type="checkbox"/>                              |
| ٢) قَرِيبَةٌ مِنْ مَدِينَةٍ «هَمَدَانَ» <input type="checkbox"/>   | ١) الأَب <input type="checkbox"/>                            |

۱۸

.....

.....

روان‌خوانی ۴ نمره مکالمه ۱ نمره

جمع نمورات

«ترجموا لكم التوفيق»

| ردیز<br>بارم | شرح پاسخ                                                                                                                                                                         | شماره<br>سوال |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|              | ب) سرفوشت                                                                                                                                                                        | ۱             |
|              | ب) تلمیذ=طالب                                                                                                                                                                    | ۲             |
|              | خُبز                                                                                                                                                                             | ۳             |
|              | ریاح؛ مفرد: ریح                                                                                                                                                                  | ۴             |
|              | ب: ۱ ب: ۲                                                                                                                                                                        | ۵             |
|              | الف) صبر پیشه کنید همانا خدا با صبر کنندگان است.<br>ب) البتہ، مشکلی دارم و حل آن در دست توست.<br>ج) رانده گفت: خوش آمدید. بفرمایید...<br>د) پروردگارم را هنگام نشستن باد می کنم. | ۶             |
|              | فاعل: عالم<br>ینعُّلُ: سَسْطُرُ                                                                                                                                                  | ۷             |
|              | ترجمه: کشته شده                                                                                                                                                                  | ۸             |
|              | الف) فَعَلت<br>ب) يَعْبُرُونَ                                                                                                                                                    | ۹             |
|              | الف) إِسْمَعِي<br>ب) أَخْرُجُوا<br>ج) أَنْظَرَا<br>د) الْبَسَنْ                                                                                                                  | ۱۰            |
|              | الف) لَا تَجْعَل<br>ب) لَا تَشْرِينَ<br>ج) لَا تَلْبِسَا<br>د) لَا تَكُبُّى                                                                                                      | ۱۱            |
|              | الف) نَمِيَ شَنُود<br>ب) سَاخَت<br>ج) قَبْوِلَ مَكْنَى / مَيْدَنِيَّة<br>د) خَوَاهِنْدَ نُوشِيد<br>ه) فَرِيَادَ نَزَن<br>ی) صَبَرَ كَنْ                                          | ۱۲            |
|              | الف) بُرَادِرْ كُوچَكْرَم<br>ب) خَوَاهِرْ بِزَرْ كِيمْ                                                                                                                           | ۱۳            |
|              | تاریخیه: صفت<br>بغداد: مضاف اليه                                                                                                                                                 | ۱۴            |
|              | الف) التَّاسِعَةُ تَماماً<br>ب) الْثَّامِنَةُ وَالنَّفَفُ                                                                                                                        | ۱۵            |
|              | الف) ثَالِثَةٌ<br>ب) فَلَاجْ                                                                                                                                                     | ۱۶            |
|              | ۱-گَلَبْ ۲-الْحَطَبْ ۳-الْمُسْتَشْفِي ۴-النَّهَارْ<br>به دلیل اشتباه تایی در قسمت ۴ سوال بارم سوال به نفع دانش آموزان در نظر گرفته شود                                           | ۱۷            |
|              | الف) بَعْدَ أَسْبَوْعَيْنِ<br>ب) لِسَرِّهِ (إِلَى مُحَافَظَةِ فَارِسْ)<br>ج) قَرِيبَةُ مِنْ مَدِينَةِ مَرْوَدَشَتْ<br>د) الْأَبْ                                                 | ۱۸            |

موفق باشید